



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 27.3.2014 г.  
COM(2014) 196

ANNEX 1

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

**Отговори на държавите членки във връзка с изпълнението на препоръките на  
Комисията относно изборите за Европейски парламент**

*към*

**ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА,  
ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА  
НА РЕГИОНИТЕ**

**Към по-демократични избори за Европейски парламент  
Доклад за изпълнението на препоръките на Комисията от 12 март 2013 г. относно  
подобряване на демократичността и ефикасността на провеждането на изборите за  
Европейски парламент**

**ПРИЛОЖЕНИЕ: Отговори на държавите членки във връзка с изпълнението на препоръките на Комисията относно изборите за Европейски парламент<sup>1</sup>**

ДЪРЖАВА	ПРЕПОРЪКА			
	ДЕМОКРАТИЧНО ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗБОРИТЕ			
	<i>Държавите членки следва да насърчават и улесняват предоставянето на информация за принадлежността на националните партии към европейските политически партии (1<sup>а</sup> препоръка)</i>	<i>Политическите партии следва да предоставят информация за своята принадлежност към европейските политически партии (2<sup>а</sup> препоръка)</i>	<i>Политическите партии (европейски и национални) следва да оповестят своите кандидати за председател на Европейската комисия (3<sup>а</sup> препоръка)</i>	<i>Държавите членки следва да се споразумеят за общ ден за гласуване (4<sup>а</sup> препоръка)</i>
<b>АВСТРИЯ</b>	Националното право позволява имената на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>
<b>БЕЛГИЯ</b>	Националното право позволява емблемата на европейската политическа група/партия да се добави до емблемата на националната политическа партия.	Националното право позволява на партиите да разкриват принадлежността си към европейските партии по време на кампаниите. Предоставянето на тази информация се извършва по преценка на националните партии.	По преценка на националните партии.	
<b>БЪЛГАРИЯ</b>	Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>
<b>ХЪРВАТИЯ</b>	Националното право не			В съответствие с

<sup>1</sup> Осемнадесет държави членки предоставиха информация в отговор на писмото на Комисията от 13 септември 2013 г.: Белгия, Чешка република, Дания, Естония, Гърция, Испания, Финландия, Хърватска, Унгария, Люксембург, Латвия, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Словения, Словакия и Обединено кралство. Информацията, пряко свързана с изпълнението на Препоръка на Комисията 2013/142/ЕС, може да бъде намерена в настоящата таблица. Комисията поиска също информация и от национални експерти в областта на изборите, която е обозначена със звездичка (\*), когато е събрана чрез тях.

	<p>позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините. Съответните органи обмислят промени в действащите разпоредби относно наличието на имена и емблеми на бюлетините*.</p>			<p>действащите национални разпоредби изборите за Европейски парламент се провеждат в неделя.</p>
<b>КИПЪР</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>
<b>ЧЕШКА РЕПУБЛИКА</b>	<p>Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините.</p>	<p>В националното право няма правно задължение за предоставяне на информация относно принадлежността. Държавата не следва да се намесва в дейността на политическите партии. Предоставянето на тази информация се извършва по преценка на националните партии.</p>		<p>Чешката република не приема координирането на общ ден за гласуване на европейско равнище. Обикновено изборите се провеждат в петък и събота и тя смята, че организирането на изборите в неделя може да има неблагоприятно отражение върху избирателната активност.</p>
<b>ДАНИЯ</b>	<p>Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините.</p>	<p>Националното право позволява на партиите да информират електората за принадлежността си към европейски партии по време на кампаниите. Предоставянето на тази информация се извършва по преценка на националните партии.</p>		
<b>ЕСТОНИЯ</b>	<p>Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините.</p>	<p>Националното право позволява на партиите да разкриват принадлежността си към европейски партии по време на кампаниите. Предоставянето на тази информация се извършва по преценка на националните партии.</p>		
<b>ФИНЛАНДИЯ</b>	<p>Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да</p>	<p>Националните органи са уведомили политическите партии за препоръката да посочват</p>		

	бъдат отпечатани върху бюлетините.	принадлежността си към европейски партии.		
<b>ФРАНЦИЯ</b>	Националното право позволява емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	Предоставянето на информация относно принадлежността към европейски партии се извършва по преценка на националните партии*.	По преценка на националните партии*.	В съответствие с действащите национални разпоредби изборите за Европейски парламент се провеждат в неделя*.
<b>ГЕРМАНИЯ</b>	Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	Националното позволява политическите партии да посочват принадлежността си към европейски партии в списъците на своите кандидати*.	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>
<b>ГЪРЦИЯ</b>	Действащото национално право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините. Ще бъде приета обаче нова разпоредба, която изрично да позволи на националните партии да посочват принадлежността си към европейски партии на бюлетините.	Националните органи са уведомили гръцкия парламент и националните партии за препоръката да посочват принадлежността си към европейски партии.	Националните органи са уведомили гръцкия парламент и националните партии за препоръката да посочват кандидата, когото ще подкрепят за председател на Европейската комисия.	
<b>УНГАРИЯ</b>	Действащото национално право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините. Политическите партии сами решават дали да предоставят информация за принадлежността към европейски партии по време на кампанията.			В съответствие с действащото национално право изборите за Европейски парламент се провеждат в неделя.
<b>ИРЛАНДИЯ</b>	Националното право позволява имената на европейски партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>
<b>ИТАЛИЯ</b>	Националните органи са призовали националните политически партии да информират относно принадлежността си към	Националните органи са уведомили политическите партии за препоръката да посочват принадлежността си към	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>

	европейски партии, като посочват тази принадлежност в емблемите си, отпечатани на бюлетините*.	европейски партии*.		
<b>ЛАТВИЯ</b>	Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините.			Латвия проявява предпазливост по отношение на възможността за общ ден за гласуване на европейско равнище и съответно определи събота за ден на провеждане на изборите. Това съответства на дългогодишната традиция в Латвия по отношение на дните за провеждане на избори.
<b>ЛИТВА</b>	Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	Предоставянето на информация относно принадлежността към европейски партии се извършва по преценка на националните партии*.	По преценка на националните партии*.	В съответствие с действащите национални разпоредби изборите за Европейски парламент се провеждат в неделя*.
<b>ЛЮКСЕМБУРГ</b>	Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	Националните органи ще уведомят националните партии да посочват принадлежността си към европейски партии.	Националните органи ще уведомят националните партии за препоръката на Комисията.	
<b>МАЛТА</b>	Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините. Въпросът се обсъжда с основните национални партии.	Националните органи са уведомили политическите партии относно препоръката да посочват принадлежността си към европейски партии.	Националните органи са уведомили политическите партии и са ги насърчили да посочват кандидата, когото ще подкрепят за председател на Европейската комисия.	Малта не приема координирането на общ ден за гласуване на европейско равнище и съответно е избрала събота като ден за провеждане на изборите. Събота се счита за подходящ ден.
<b>НИДЕРЛАНДИЯ</b>	Националното право позволява името (не	Националните органи са уведомили	Националните органи са	

	<p>емблемата) на европейската партия да бъде отпечатано върху бюлетините. Тази възможност обаче се използва по преценка на националните партии и се предоставя единствено ако националната партия регистрира своята принадлежност към европейска партия заедно с нидерландското име на партията.</p>	<p>политическите партии да посочват принадлежността си към европейски партии. Предоставянето на тази информация се извършва по преценка на националните партии.</p>	<p>уведомили политическите партии за препоръката да посочват кандидата, когото ще подкрепят за председател на Европейската комисия. Оповестяването на техния кандидат се извършва по преценка на националните партии.</p>	
<b>ПОЛША</b>				
<b>ПОРТУГАЛИЯ</b>				
<b>РУМЪНИЯ</b>	<p>Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините. Предприемат се мерки, с които да се позволи предоставянето на информация на бюлетините*.</p>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>
<b>СЛОВАКИЯ</b>	<p>Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините. Словакия не приема препоръката, тъй като според нея такова разкриване на информация ще дискриминира националните партии, които не принадлежат към европейски партии.</p>			<p>Словакия не приема координирането на общ ден за гласуване на европейско равнище и съответно е избрала събота, 24 май, като ден за провеждане на изборите. Събота се счита за по-подходящ ден за избирателите.</p>
<b>СЛОВЕНИЯ</b>	<p>След неотдавнашно изменение на националното законодателство е разрешено имена и емблеми на европейски партии да бъдат отпечатани върху бюлетините. (Словения уведоми Комисията за приетото за тази цел законодателство на 20 февруари 2014 г.).</p>			

<b>ИСПАНИЯ</b>	Националното право позволява емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините.	Националните органи ще уведомят националните партии за препоръката на Комисията.	Националните органи ще уведомят националните партии за препоръката на Комисията.	
<b>ШВЕЦИЯ</b>	Националното право не позволява имената и/или емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините*.	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>	<b>Няма отговор.</b>
<b>ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО</b>	Националното право позволява имената и емблемите на европейските партии да бъдат отпечатани върху бюлетините.	Предоставянето на тази информация се извършва по преценка на националните партии.	Оповестяването на техния кандидат се извършва по преценка на националните партии.	Обединеното кралство не приема координирането на общ ден за гласуване на европейско равнище и съответно взе решение изборите да се проведат в четвъртък. То счита, че обща дата за целия ЕС не би увеличила изборителната активност.